MALTA

QORTI KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
MICHAEL MALLIA**

Seduta ta' l-20 ta' Mejju, 2011

Numru 22/2008

**Ir-Repubblika ta' Malta
Vs
Alberto Alessandro Bafumi**

Illum, 20 ta' Mejju, 2011

Il-Qorti,

Rat l-Att tal-Akkuza numru 22 tas-sena 2008 kontra l-akkuzati Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** li bih huma gew akkuzati talli:

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fl-Ewwel Kap illi bejn Jannar u Frar 2007 Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** ftehmu li jibdew jinnegozjaw illegalment d-droga kokajina. Illi infatti in esekuzzjoni tal-pjan taghhom ***Omissis*** kellu jgib il-flus biex Bafumi jgiblu d-droga mighand barrani ghal prezz ta' madwar hamsin elf euro u dana dejjem bl-iskop li istess ammont konsiderevoli ta' droga tigi traffikata Malta.

Fil-fatt fl-1 ta' Frar 2007 Bifumi u ***Omissis*** kienu fi flat San Gwann meta ***Omissis*** ta l-flus lil Bafumi u dan mar jixtri seba u disghin capsula mimlija kokajina biex tigi traffikata. Illi l-istess droga thalliet fl-istess flat li huma t-tnejn kellhom ic-cavetta tieghu.

Illi b'ghemilhom l-imsemmija Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** saru hatja talli assocjaw ruhhom ma' xi persuna jew persuni ohra f'Malta u barra minn dawn il-Gzejjer sabiex ibieghu jew jittraffikaw medicina f'dawn il-Gzejjer kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) jew ippromovew, ikkostitwixxu, organizzaw jew iffinanzjaw din l-assocjazzjoni.

Ghaldaqstant l-Avukat Generali fl-isem fuq imsemmi akkuza lill-imsemmija Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** hatja talli assocjaw ruhhom ma xi persuna jew persuni ohra f'Malta u barra minn dawn il-Gzejjer sabiex ibieghu jew jittraffikaw medicina f'dawn il-Gzejjer kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) jew ippromovew, ikkostitwixxu, organizzaw jew iffinanzjaw din l-assocjazzjoni;

Talab illi jinghamel skond il-ligi kontra l-imsemmija akkuzati u illi huma jigu kkundannati ghall-piena ta' prigunerija ghal ghomorhom u multa ta' mhux inqas minn elfejn tlett mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin centezmi izda mhux izjed minn mija u sittax –il elf, erba mija u disgha u sittin euro u l-konfiska favur il-Gvern tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew propjeta` mobbli u immobbli ohra tal-persuni hekk misjuba hatja skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 14(1)(5), 20, 22(1)(a)(f)(1A)(1B)(2)(A)(i)(3A)(d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar Medicini Perikoluzi (Kap.101) u r-regola 4(a) tar-Regoli tal-1939 dwar il-Kontroll Intern ta' Medicini Perikoluzi (G.N. 292/1939) u l-artikoli 23 u 533 tal-Kodici Kriminali jew ghal kull piena ohra li tista' skond il-ligi tinghata ghall-htija tal-msemmija akkuzati.

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fit-Tieni Kap illi ***Omissis*** kien ilu zmien jaf lil Alberto Alessandro Bafumi u

f’Ottubru u Dicembru 2006 kien biegh lil Bafumi u persuni ohra illegalment d-droga kokajina. Illi fil-fatt hu hajjar lil Bafumi biex jibda jinnegozja fid-droga kokajina u nfatti fl-1 ta’ Frar 2007 Bafumi xtara illegalment kwantita` ta’ kokajina kif indikat fl-ewwel kap tal-att tal-akkuza.

Id-droga kokajina msemmija hija droga specifikata fir-Raba Taqsima tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi. Illi l-imsemmija ***Omissis*** u Alberto Alessandro Bafumi la kellhom licenzja mill-President ta’ Malta ghall-ghemil taghhom u anqas kienu awtorizzati bir-Regoli tal-1939 ghall-kontroll Intern tal-Medicini Perikoluzi jew minn xi awtorita` moghtija mill-President ta’ Malta li jfornu d-droga msemmija. Inoltre Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** ma kienux fil-pussess ta’ awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahruga mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI tal-Ordinanza msemmija u ma kellhomx licenzja u anqas kienu xort’ohra awtorizzati li jimmanifattura jew li jfornu d-droga msemmija. L-istess Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** ma kellhomx licenzja li jipprokuraw l-stess droga.

Illi b’ghemilhom, l-imsemmija ***Omissis*** u Alberto Alessandro Bafumi saru hatja talli fornew jew ipprokuraw jew offrew li jfornu jew li jipprokuraw d-droga kokajina specifikata fir-Raba Taqsima tal-Ordianza dwar-il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) lil persuna jew ghal xi persuna minghajr ma kellhom licenzja mill-President ta’ Malta u minghajr ma kienu awtorizzati bir-Regoli tal-1939 ghall-kontroll Intern tal-Medicini Perrikoluzi jew minn xi awtorita’ moghtija mill-President ta’ Malta li jfornu d-droga msemmija u minghajr ma kienu fil-pussess ta’ awtorizazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahruga mit- Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI tal- Ordinanza msemmija u minghajr ma kelhom licenzja jew xort’ohra awtorizzati li jimmanifatura jew li jfornu d-droga msemmija u minghajr ma kellhom licenzja li jipprokuraw l-istess droga.

Ghaldaqstant l-Avukat Generali fl-isem fuq imsemmi akkuza lill-imsemmija ***Omissis*** u Alberto Alessandro Bafumi hatja talli ipprokuraw jew offrew li jfornu jew li jipprokuraw d-droga kokajina specifikata fir-Raba Taqsima tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) lil persuna jew ghal xi persuna minghajr ma kellhom licenzja mill-President ta' Malta u minghajr ma kien awtorizzati bir-Regoli tal-1939 ghal-kontroll Intern tal-Medicini Perikoluzi jew minn xi awtorita' moghtija mill-President ta' Malta li jfornu d-droga msemmija u minghajr ma kienu fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahruga mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI tal-Ordinanza msemmija u minghajr ma kellhom licenzja jew xort'ohra awtiorizzati li jimmanifatturaw jew li jfornu d-droga msemmija u minghajr ma kellhom licenzja li jipprokuraw l-istess droga;

Talab illi jinghamel skond il-ligi kontra l-imsemmija akkuzati u li jigu kkundannati ghall-piena ta' prigunerija ghal ghomorhom u multa ta' mhux nqas minn elfejn tlett mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin centezmu izda mhux izjed minn mija u sittax –il elf erba' mija u disgha u sittin euro u l-konfiska favur il-Gvern tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew propjeta' mobbli u immobbli ohra tal-persuni hekk misjuba hatja, anke jekk tali flus u propjeta` tkun ghaddiet ghand terzi persuni, u anke jekk l-imsemmija flejjes, propjeta` mobbli jew propjeta` immobbli jkunu qeghdin f'xi post barra minn Malta, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 14(1)(5), 20, 22(1)(a)(2)(a)(i)(ii), 22(2)(b)(i) u 26 tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) u r-regola 8 tar-Regoli tal-1939 ghall-Kontroll Intern tal-Medicini Perikioluzi (G.N.292/39) u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodici Kriminali, jew ghal kull piena ohra li tista' skond il-ligi tinghata ghall-htija tal-imsemmija akkuzati.

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fit-Tielet Kap illi fl-1 ta' Frar 2007 taht ic-cirkustanzi indikati fl-ewwel kap tal-att tal-akkuza Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** kellhom fil-pussess taghhom 955.811 grammi tad-droga kokajina

illegalment u dan bil-hsieb li jbieghu l-istess droga u mhux ghall-uzu esklussiv taghhom.

Illi d-droga kokaina hija droga specifikata fl-ewwl skeda mal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) u l-imsemmija Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** ma kellhomx awtorizzazzjoni ghall-esportazzjoni jew importazzjoni tad-droga msemmija mahruga mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-dispozizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza msemmija u ma kienux bil-licenzja jew xort'ohra awtorizzati li jimmanifaturaw jew ifornu dik id-droga. Anqas kienu b'xi mod iehor bil-licenzja mill-President ta' Malta u anqas kienu awtorizzati mill-President ta' Malta li jkollhom id-drogi fil-pussess taghhom.

Illi b'ghemilhom, l-imsemmija Alberto Alessandro Bafumi u ***Omissis*** saru hatja talli kellhom fil-pussess taghhom d-droga kokaina li ghaliha tapplika it-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, 1939 (Kap.101) meta ma kienux fil-pussess ta' awtorizazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahruga mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI tal-Ordinanza dwar Medicini Perikoluzi, 1939 (Kap.101) u meta ma kienux bil-licenzja jew xort'ohra awtorizzati li jimmanifatturaw jew ifornu d-droga msemmija u ma kienux b'xi mod iehor bil-licenzja mill-President ta' Malta u ma kienux awtorizzati bir-Regoli tal-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (G.N. 292/39) jew b'xi awtorita` moghtija mill-President ta'Malta li jkollhom dik id-droga fil-pussess taghhom u dik id-dorga ma gietx fornita lilhom ghall-uzu taghhom skond ricetta kif provdut fir-regolamenti msemmija, b'dan li r-reat kien wiehed taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall uzu esklussiv taghhom.

Ghaldaqstant l-Avukat Generali fl-isem fuq imsemmi akkuza lill-imsemmija Alberto alessandro Bafumi u ***Omissis*** hatja talli kellhom fil-pussess taghhom d-droga kokaina li ghaliha tapplika it-Taqsima VI tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, 1939 (Kap.101) u meta ma kienux bil-licenzja jew xort'ohra awtorizzati li

jimmanifatturaw jew ifornu d-droga msemmija u ma kienux b’xi mod iehor bil-licenzja mill-President ta’ Malta u ma kienux awtorizzati bir-Regoli tal-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (G.N. 292/39) jew b’xi awtorita’ moghtija mill-President ta’Malta li jkollhom dik id-droga fil-pussess taghhom u dik id-droga ma gietx fornita lilhom ghall-uzu taghhom skond ricetta kif provdut fir-regolamenti msemmija; b’dan li r-reat kien wiehed taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu esklussiv taghhom;

Talab illi jinghamel skond il-ligi kontra l-imsemmija akkuzati u li huma jigu kkundannati ghall-piena ta’ prigunerija ghal ghomorhom u multa ta’ mhux inqas minn elfejn tlett mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin centezmu izda mhux izjed minn mija u sittax –il elf erba’ mija u disgha u sittin euro u l-konfiska ta’ l-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9,10(1), 12, 14(1)(5),20,22(1)(a)(2)(a)(ii) u 26 tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) u r-regola 8 tar-Regoli tal-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikioluzi (G.N.292/39) u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodici Kriminali, jew ghal kull piena ohra li tista’ skond il-ligi tinghata ghall-htija tal-imsemmija akkuzati.

Rat l-atti kollha processwali, inkluzi l-atti tal-kumpilazzjoni.

Rat illi waqt is-seduta l-akkuzat, mistoqsi jekk huwiex hati skond l-Att tal-Akkuza, wiegeb billi stqarr li huwa kien hati tar-reati hemm dedotti kontra tieghu;

Rat illi wara li l-Qorti wissiet lill-akkuzat b’mod l-aktar solenni fuq il-konsegwenzi legali ta’ din it-twegiba w taghtu ftit taz-zmien biex jerga’ lura minnha, kif obbligata li taghmel skond l-artikolu 453 (1) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta’ Malta, l-akkuzat baqa’ jtenni t-twegiba li huwa kien hati.

Tiddikjara ghalhekk lil Alberto Alessandro Bafumi hati talli :

1. bejn Jannar u Frar 2007 assocja ruhhu ma xi persuna jew persuni ohra f’Malta u barra minn dawn il-Gzejjer sabiex ibiegh jew jittraffika medicina f’dawn il-

Gzejjer kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) jew ippromova, kkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assocjazzjoni, w dana skond l-Ewwel Kap ta' l-Att ta' l-Akkuza;

2. f'Ottubru u Dicembru 2006, ipprokura jew offra li jforni jew li jipprokura d-droga kokajina specifikata fir-Raba Taqsima tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi (Kap.101) lil persuna jew ghal xi persuna minghajr ma kellu licenzja mill-President ta' Malta u minghajr ma kien awtorizzat bir-Regoli tal-1939 ghal-kontroll Intern tal-Medicini Perikoluzi jew minn xi awtorita' moghtija mill-President ta' Malta li jforni d-droga msemmija w minghajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahruga mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI tal-Ordinanza msemmija u minghajr ma kellu licenzja jew xort'ohra awtiorizzati li jimmanifattura jew li jforni d-droga msemmija u minghajr ma kellu licenzja li jipprokura l-istess droga, w dana skond it-Tieni Kap ta' l-Att ta' l-Akkuza;

3. fl-1 ta' Frar, 2007, kellu fil-pussess tieghu d-droga kokaina li ghaliha tapplika it-Taqsima VI tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, 1939 (Kap.101) u meta ma kienx bil-licenzja jew xort'ohra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni d-droga msemmija u ma kienx b'xi mod iehor bil-licenzja mill-President ta' Malta u ma kienx awtorizzat bir-Regoli tal-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (G.N. 292/39) jew b'xi awtorita' moghtija mill-President ta'Malta li jkollu dik id-droga fil-pussess tieghu u dik id-droga ma gietx fornita lilu ghall-uzu tieghu skond ricetta kif provdut fir-regolamenti msemmija; b'dan li r-reat kien wiehed taht tali cirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu esklussiv tieghu, w dana skond it-Tielet Kap ta' l-Att ta' l-Akkuza.

Ikkunsidrat,

Il-gurisprudenza lokali kif ukoll dik ta' barra minn xtutna fir-rigward tal-piena inflitta meta persuna tghamel ammissjoni bikrija senjatament "**Ir-Repubblika ta' Malta vs. Nicholas Azzopardi**" [24.2.1997] (Qorti Kriminali); "**Ir-**

Repubblika ta' Malta vs. Mario Camilleri" [5.7.2002] (Qorti ta' l-Appell Kriminali); "**Il-Pulizija vs. Emmanuel Testa"** [17.7.2002] (Qorti ta' l-Appell Kriminali) kif ukoll il **BLACKSTONE'S CRIMINAL PRACTICE** (Blackstone Press Limited 2001 edit) ;

Qieset l-ammissjoni qabel ma gie iffurmat il-guri, li pero' ma tistax tissejjah wahda bikrija ghaliex la saret mal-prezentata b'arrest tal-hati, u lanqas saret waqt il-kumpilazzjoni.

Ghaldaqstant, wara li rat l-artikoli 9, 10(1), 12, 14(1)(5), 20, 22(1)(a)(f)(2)(a)(i)(ii)(1A)(1B)(2)(A)(i)(3A)(d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar Medicini Perikoluzi (Kap. 101) u r-regoli 4(a) u 8 tar-Regoli tal-1939 dwar il-Kontroll Intern ta' Medicini Perikoluzi (G.N. 292/1939) u l-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali tikkundanna lill-hati**, Alberto Alessandro Bafumi** ghall-piena komplessiva ta' ghaxar **(10) snin** prigunerija, u multa ta' tlieta w ghoxrin elf u hames mitt Euro (€23,500) li jekk ma tithallas puntwalment, tigi konvertita f' terminu ta' tmintax il-xahar prigunerija kif ukoll tikkundannah ihallas is-somma ta' tlett elef mija w tnax-il Euro u tnejn u sebghin centezmi **(€3112.72),** rapprezentanti l-ispejjez tal-perizji inkorsi f'dan il-process, u dan a tenur tal-artikolu 533 tal-Kodici Kriminali;

Tordna wkoll il-konfiska favur il-Gvern ta' Malta tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' Malta ta' kull flejjes jew proprjeta' mobbli w immobbli ohra tal-hati;

Tordna wkoll li jekk l-ispejjez tal-perizji ma jithallsux fi zmien hmistax il-jum mil-lum, jigu konvertiti f' terminu ta' prigunerija skond il-ligi.

Finalment, sakemm l-Avukat Generali ma jindikax b'nota - li ghandha tigi prezentata fi zmien hmistax il-jum mil-lum - li d-droga esebita hija mehtiega in konnessjoni ma xi proceduri kriminali kontra terzi persuni, tordna li d-droga kollha esebita w l-affarijiet li ghandhom x'jaqsmu maghha jigu distrutti a kura tal-ispizjar Mario Mifsud u taht is-

sorveljanza diretta tad-Deputat Registratur ta’ din il-Qorti, li ghandu jaghmel verbal ta’ tali distruzzjoni w jgibu a konjizzjoni ta’ din il-Qorti b’nota appozita li kopja taghha tigi notifikata lill-Avukat Generali w lill-hati.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------